

(修訂)

中九龍幹線 - 油麻地東工程
通告七十四 - 西貢街及甘肅街臨時交通安排



致各位居民：

為配合中九龍幹線工程，介乎渡船街與廣東道之間的一段西貢街行車路於預計將於 2022 年 10 月上旬至 2023 年年底臨時由雙程行車改為單程西行行車。

禁止轉向及交通改道安排

所有車輛將臨時禁止由渡船街轉入西貢街。沿渡船街(南行)前往西貢街的受影響車輛須改經佐敦道(東行)、廣東道(北行)；沿渡船街(北行)前往西貢街的受影響車輛須改經欣翔道(西行)、海泓道(南行)、佐敦道(東行)、廣東道(北行)；詳情請參考附件一。

另外，所有車輛將臨時禁止由廣東道(北行)左轉入甘肅街，受影響車輛須改經西貢街(西行)。詳情請參考附件二。

專線小巴改道安排

為配合上述臨時交通安排，九龍專線小巴第 3 號線(往大角咀)、第 26 號線(往土瓜灣)、第 26X 號線(往紅磡)、第 74 號線(往旺角)、第 74S 號線(往何文田)及第 43M 號線(往大角咀)將會相應改道行駛。因應上述小巴改道，第 3 號線位於渡船街近文英樓的小巴士站將臨時暫停使用。公共運輸營辦商將會張貼通告，通知乘客上述安排。

現場會設置適當臨時交通標誌，指示駕駛人士有關臨時交通安排。我們會分隔工地範圍，以保障道路使用者之安全。

對於上述工程所造成的任何不便，我們謹此致歉。

如有任何疑問，歡迎致電 24 小時熱線 9129 2027 與工程團隊聯絡。

合約編號 HY/2014/08

路政署中九龍幹線-油麻地東工程

駐工地工程團隊

2022 年 9 月 30 日

(Revised)

Central Kowloon Route – Yau Ma Tei East

Notice 74– Temporary Traffic Arrangements at Saigon Street and Kansu Street



30 September 2022

Dear **Residents**:

To facilitate the construction of Central Kowloon Route, a section of carriageway of Saigon Street between Ferry Street and Canton Road will be temporarily converted from two-way to one-way westbound traffic from early-October 2022 to end of 2023 tentatively.

Banning of Turning Movement and Traffic Diversion Arrangement

All vehicles will be temporarily prohibited from making turn from Ferry Street onto Saigon Street. Affected vehicles on Ferry Street southbound heading for Saigon Street will be diverted via Jordan Road eastbound and Canton Road northbound; affected vehicles on Ferry Street northbound heading for Saigon Street will be diverted via Yan Cheung Road westbound, Hoi Wang Road southbound, Jordan Road eastbound and Canton Road northbound. Please refer to Attachment 1 for detailed information of the temporary traffic arrangements.

Furthermore, all vehicles will be temporarily prohibited from making left turn from Canton Road northbound onto Kansu Street. Affected vehicles will be diverted via Saigon Street westbound. Please refer to Attachment 2 for detailed information of the temporary traffic arrangements.

Green Minibus (GMB) Diversion Arrangement

To tally with the above temporary traffic arrangements, Kowloon GMB Route No. 3 (to Tai Kok Tsui), Route No. 26 (to To Kwa Wan), Route No. 26X (to Hung Hom), Route No. 74 (to Mong Kok), Route No. 74S (to Ho Man Tin) and Route No. 43M (to Tai Kok Tsui) will be diverted accordingly. To facilitate the above GMB diversions, the stop of Route No. 3 on Ferry Street near Man Ying Building will be temporarily suspended. The public transport operators will display notices to advise passengers of the above arrangements.

Appropriate temporary traffic signs would be provided on-site to guide motorists on the temporary traffic arrangements. Works area will be fenced off to ensure public safety.

We apologise for any inconvenience caused by the above works.

Should you have any queries, please contact our 24-hr hotline at 9129 2027.

YMTE Project Team

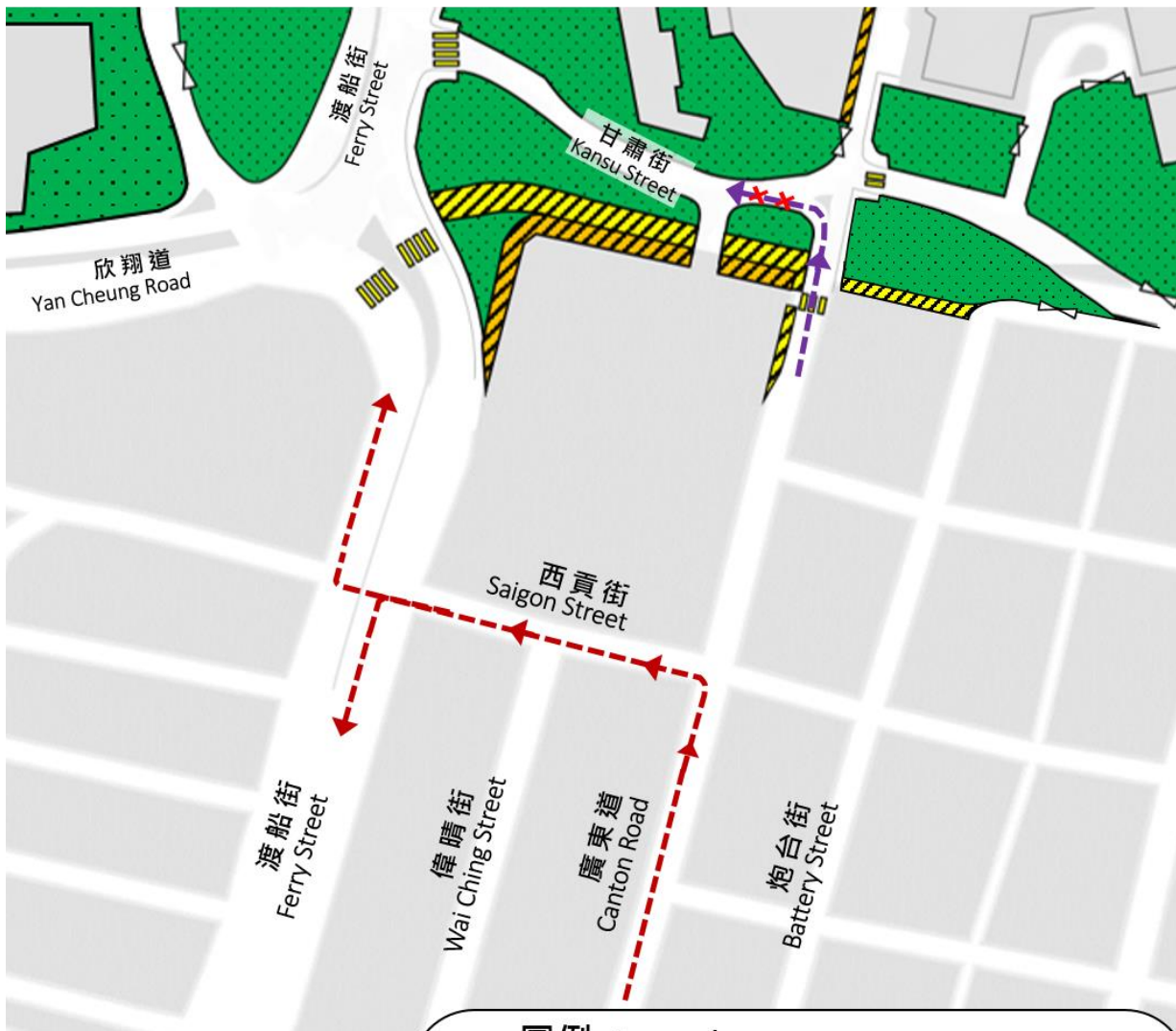
Contract No. HY/2014/08

Central Kowloon Route – Yau Ma Tei East










圖例 Legend

-  原有路線
Original Route
-  禁止所有車輛由渡船街轉入西貢街
All Vehicles will be temporarily prohibited from making turn movement from Ferry Street onto Saigon Street.
-  車輛之改道路線
Diversion route
-  行車道臨時封閉
Temporary Closure of Carriageway
-  行人路臨時封閉
Temporary Closure of Footpath
-  工地範圍
Works Area
-  工地出入口
Site Access



圖例 Legend

-  原有路線
Original Route
-  禁止所有車輛由廣東道(北行)左轉入甘肅街
All Vehicles will be temporarily prohibited from making
turn left movement from Canton Road onto Kansu Street.
-  車輛之改道路線
Diversion route
-  行車道臨時封閉
Temporary Closure of Carriageway
-  行人路臨時封閉
Temporary Closure of Footpath
-  工地範圍
Works Area
-  工地出入口
Site Access